

English

Please take the time to carefully read and follow the Important Safety Instructions, Owner's Guide and Warranty

Important Safety Instructions

- WARNINGS
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
 - Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids such as vases, on or near the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.
 - Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on or near the apparatus.
 - Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.
 - This product contains magnets which can be harmful to pacemaker wearers.
 - The product shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - Do not subject the product to mechanical shock.
 - Do not leave the product on prolonged charge when not in use.
 - Use caution when using your headset/headphones while operating a vehicle or engaging in any activity that requires your full attention. Check and follow local laws regarding mobile phone and headphone/headset use. Some jurisdictions impose specific limitations, such as single earpiece configuration, on the use of such products while driving.
 - Sounds that you rely on as reminders or warnings may have an unfamiliar character when using headphones. Be aware of how these sounds may vary in characters so you can recognize them as needed.
 - DO NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks as this could result in personal injury such as burns or property damage due to overheating. Remove and disconnect immediately if you experience warning sensation or loss of audio.
 - Do not submerge or expose for extended period to water or wear while participating in water sports, i.e. swimming, waterskiing, surfing, etc.

- CAUTIONS
- Make no modifications to the system or accessories. Unauthorized alterations may compromise safety, regulatory compliance, and system performance.
 - Long-term exposure to loud music may cause hearing damage. It is best to avoid extreme volume when using headphones, especially for extended periods.
 - Do not drop, sit on, or allow the headphones to be immersed in water.

- NOTE
- Use only with an agency approved power supply meeting local regulatory requirements (ex. UL, CSA, VDE, CCC).
- CLEANING
- Your headphones may need periodic cleaning:
- Ear tips: Remove the tips from the headphones and wipe with a damp cloth and mild soap. Allow the tips to thoroughly dry before you put them back on the headphones.
 - Headphone nozzles: Clean exterior only with a soft cloth. Never insert any cleaning tool into the nozzle.
- CE
- This product conforms to all applicable EU directive requirements. The complete Declaration of Conformity can be found at www.Bose.com/compliance.

- Important Safety Instructions
1. Read these instructions.
 2. Keep these instructions.
 3. Heed all warnings.
 4. Follow all instructions.
 5. Avoid using this device apparat i nærheden af vand.
 6. Clean only with a dry cloth.
 7. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
 8. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- Compliance with FCC rules (U.S.A., only)
- This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- NOTICE:
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- FCC WARNING
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
 - Proper connections must be used for connection to a host computer and/or peripherals in order to meet FCC emission limits.

Dansk

Tag dig venligst tid til at læse de vigtige sikkerhedsinstruktioner, brugervejledning og garantioplysningerne, og sørg for at følge dem

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- ADVARSLER
- Produktet må ikke udsættes for regn eller fugtighed af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
 - Udsæt ikke dette apparat for dryp eller stenk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved apparatet. Som det gælder for alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske i nogen af systemets dele. Væsker kan forårsage fejl i systemet og/eller medføre fare for brand.
 - Placer ikke nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved apparatet.
 - Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningssfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.
 - Dette produkt indeholder magneter, som kan være skadelige for pacemakertilgure.
 - Produktet må ikke udsættes for kraftig varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
 - Udsæt ikke produktet for mekaniske stød.
 - Lad ikke produktet oplade i længere tid, når det ikke er i brug.
 - Vær forsigtig, når du bruger hovedtelefonerne, mens du kører bil og ved andre aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed. Tjek og følg lokale love for brug af mobiltelefoner og hovedtelefoner/headsets. I nogle jurisdiktioner gælder der særlige begrænsninger som f.eks. konfigurationer med ét ørestykke for brugen af sådanne produkter under kørslen.
 - Lyde, du er vant til at optage som påmindelser eller advarsler, kan ændre karakter, når du bruger hovedtelefoner. Vær opmærksom på, at disse lyde kan være anderledes, så du kan genkende dem, når der er behov for det.
 - Brug IKKE mobiltelefonadapters til at tilslutte hovedtelefoner til flysædet, da dette kan medføre personskader som f.eks. forbrændinger eller tingsskader som følge af overophedning. Fjern og sluk enheden med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
 - Produktet må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for vand eller sild i længere tid, mens du deltag i vandsport som f.eks. svømming, vand ski, surfing osv.

- FORSIGTIG
- Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan sætte sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser samt systemets ydeevne over styr.
 - Langtidseksponering for høj musik kan give høreskader. Undgå ekstreme lydstyrker ved brug af hovedtelefoner, især i længere perioder.
 - Undgå at tabe eller sætte dig på hovedtelefonerne. Undgå at komme dem i vand.
- BEMERK
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. godkendt af UL, CSA, VDE, CCC).
- RENGØRING
- Dine hovedtelefoner skal eventuelt rengøres af og til:
- Øreindstæder: Fjern indstæderne fra hovedtelefonene, og tør dem af med en fugtig klud og mild sæbe. Lad indstæderne tørre helt, inden du sætter dem tilbage på hovedtelefonerne.
 - Hovedtelefonenes mundstykker: Rengør kun den udvendige del med en blød klud. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.

- CE
- Dette produkt lever op til alle relevante krav i EU-direktiverne. Den fulde overensstemmelseserklæring finder du på adressen www.Bose.com/compliance.

- Vigtige sikkerhedsinstruktioner
1. Læs disse instruktioner.
 2. Gem disse instruktioner.
 3. Ret dig efter alle advarsler.
 4. Følg alle instruktioner.
 5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
 6. Rengør kun med en tør klud.
 7. Brug kun tilslutningsdåb/tilbehør, der er angivet af producenten.
 8. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet blåt.

- Overensstemmelse med FCC-regler (kun USA)
- Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.
- BEMERK:
- Dette udstyr er testet og overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B, afsnit 15 af FCCs bestemmelser. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsådre radiofrekvensenergi, og kan - hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne - forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en særskilt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres du til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:
- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
 - Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
 - Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
 - Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.
- FCC-ADVARSEL
- Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der bærer ansvaret for overensstemmelsen, kan forhøre brugers ret til at benjene dette udstyr.
 - Der skal etableres korrekte forbindelser ved tilslutning til en værtscomputer og/eller ydre enheder for at opfylde FCC's emissionsgrænser.

Deutsch

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese wichtigen Sicherheitshinweise, die Bedienungsanleitung und die Garantie sorgfältig durchzulesen und zu befolgen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- WARNUNG
- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
 - Setzen Sie dieses Gerät nicht Tropfen oder Spritzern aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, beispielsweise Vasen, auf oder in die Nähe des Geräts. Achten Sie wie bei allen Elektronikprodukten darauf, keine Flüssigkeiten in ein Teil des Systems zu schütten. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen oder Bränden kommen.
 - Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
 - Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
 - Dieses Produkt enthält Magnete, die für Personen mit Herzschrittmachern gefährlich sein können.
 - Dieses Produkt darf nicht übermäßigler Hitze, zum Beispiel Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem, ausgesetzt werden.
 - Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Stößen aus.
 - Laden Sie das Produkt bei Nichtgebrauch nicht längere Zeit auf.
 - Vær forsigtig, når du bruger hovedtelefonerne, mens du kører bil og ved andre aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed. Tjek og følg lokale love for brug af mobiltelefoner og hovedtelefoner/headsets. I nogle jurisdiktioner gælder der særlige begrænsninger som f.eks. konfigurationer med ét ørestykke for brugen af sådanne produkter under kørslen.
 - Lyde, du er vant til at optage som påmindelser eller advarsler, kan ændre karakter, når du bruger hovedtelefoner. Vær opmærksom på, at disse lyde kan være anderledes, så du kan genkende dem, når der er behov for det.
 - Brug IKKE mobiltelefonadapters til at tilslutte hovedtelefoner til flysædet, da dette kan medføre personskader som f.eks. forbrændinger eller tingsskader som følge af overophedning. Fjern og sluk enheden med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
 - Produktet må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for vand eller sild i længere tid, mens du deltag i vandsport som f.eks. svømming, vand ski, surfing osv.

- FORSIGTIG
- Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan sætte sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser samt systemets ydeevne over styr.
 - Langtidseksponering for høj musik kan give høreskader. Undgå ekstreme lydstyrker ved brug af hovedtelefoner, især i længere perioder.
 - Undgå at tabe eller sætte dig på hovedtelefonerne. Undgå at komme dem i vand.
- BEMERK
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. godkendt af UL, CSA, VDE, CCC).
- RENGØRING
- Dine hovedtelefoner skal eventuelt rengøres af og til:
- Øreindstæder: Fjern indstæderne fra hovedtelefonene, og tør dem af med en fugtig klud og mild sæbe. Lad indstæderne tørre helt, inden du sætter dem tilbage på hovedtelefonerne.
 - Hovedtelefonenes mundstykker: Rengør kun den udvendige del med en blød klud. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.

- CE
- Dieses Produkt entspricht allen Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter www.Bose.com/compliance.

- Wichtige Sicherheitshinweise
1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
 2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
 3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
 4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
 5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
 7. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
 8. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: Bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, falls gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

- Erfüllung der FCC-Vorschriften (nur USA)
- Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.
- HINWEIS:
- Es wird jenseit keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Solch dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Neuausrichtung der Antenne.
 - Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
 - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Radio- bzw. Fernsehempfängers verbunden ist.
 - Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-Fernsehtechniker.
- FCC-WARNING
- Veränderungen am Gerät, die nicht durch den für die FCC-Erfüllung Verantwortlichen autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.
 - Um die FCC-Emissionsgrenzen einzuhalten, müssen ordnungsgemäße Verbindungen für die Verbindung zu einem Hostcomputer und/oder Peripheregeräten verwendet werden.

Dutch

Neem de tijd om de belangrijke veiligheidsinstructies, beknopte handleiding, garantie en contactinformatie zorgvuldig door te lezen en te volgen

Belangrijke veiligheidsinstructies

- WAARSCHUWINGEN
- Om het risico van brand of elektrische schokken te verlagen, mag het product niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
 - Stel dit apparaat niet bloot aan druipende of spatende vloeistoffen en plaats geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het apparaat. Evenals bij andere elektronische producten dient u te zorgen dat er geen vloeistof in het systeem terechtkomt. Vloeistoffen kunnen leiden tot defecten en/of brandgevaar.
 - Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het apparaat.
 - Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3.
 - Dit product bevat magneten die schadelijk kunnen zijn voor pacemakertdragers.
 - Het product mag niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonneschijn, vuur, enz.
 - Het product mag niet worden blootgesteld aan mechanische schokken.
 - Laat batterijen niet langdurig opladen wanneer deze niet in gebruik zijn.
 - Wees voorzichtig als u de hoofdtelefoon gebruikt terwijl u een voertuig bestuurt of bij andere activiteiten die uw volle aandacht vereisen. Raadpleeg de wetgeving aangaande het gebruik van mobiele telefoons en hoofdtelefoon/headsets en neem deze in acht. In sommige rechtsgebieden gelden specifieke beperkingen voor het gebruik van dergelijke producten tijdens het autorijden, zoals het gebruik van één oorstuk.
 - Geluiden waarop u vertrouwt als herinnering of waarschuwing kunnen anders klinken als u een hoofdtelefoon draagt. Houd rekening met hoe deze geluiden variëren zodat u ze kunt herkennen wanneer dat nodig is.
 - Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel zoals brandwonden of schade aan eigendommen door oververhitting. Zet de hoofdtelefoon onmiddellijk af en haal de stekker uit de aansluiting als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
 - Niet onderdempelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens deelname aan watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.

- WAARSCHUWINGEN
- Breng geen wijzigingen aan het aan systeem of de accessoires. Wijzigingen door onbevoegden kunnen de veiligheid, de naleving van voorschriften en de werking van het systeem in gevaar brengen.
 - Laute Music kan tot Gehørschäden führen. Vermeiden Sie extreme Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Kopfhörer benutzen.
 - Lassen Sie die Ohrhörer nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf, und schützen Sie sie vor Nässe.

- HINWEIS
- Verwenden Sie den Kopfhörer nur mit einem zugelassenen Netztel, das die gesetzlichen Anforderungen erfüllt, z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- REINIGUNG
- Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Kopfhörer reinigen:
- Polsterkappen: Nehmen Sie die Polsterkappen von den Kopfhörern ab und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab. Lassen Sie die Polsterkappen vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Kopfhörer setzen.
 - Kopfhörer: Reinigen Sie die Außenseite nur mit einem weichen Tuch. Führen Sie keine spitzen Gegenstände und keine Reinigungsmittel in die Kopfhörer ein.

- CE
- Dieses Produkt entspricht allen Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter www.Bose.com/compliance.

- OPMERKING
- Alleen gebruiken met een officieel goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- SCHOONMAKEN
- Het kan nodig zijn de hoofdtelefoon af en toe schoon te maken:
- Oordopjes: Verwijder de dopjes van de hoofdtelefoon en neem deze af met een vochtige doek en mild zeep. Laat de dopjes grondig drogen voordat u ze terugplaatst op de hoofdtelefoon.
 - Oorstukken van de hoofdtelefoon: Alleen de buitenkant reinigen met een zachte doek. Steek nooit de schoonmaakhulpmiddel in het oorstuk.

- CE
- Dit product voldoet aan alle vereisten van de van toepassing zijnde EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.Bose.com/compliance.

- Belangrijke veiligheidsinstructies
1. Lees deze instructies door.
 2. Bewaar deze instructies.
 3. Neem alle waarschuwingen in acht.
 4. Volg alle instructies.
 5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
 6. Alleen reinigen met een droge doek.
 7. Gebruik uitsluitend randapparatuur/accessoires die worden gespecificeerd door de fabrikant.
 8. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd, als bv. een elektriciteitsnetoorf stekker is beschadigd, als er vloeistof in het apparaat is gemorst of overvoeren in het apparaat zijn gevallen; als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevaarlijk.

- Naleving van FCC-voorschriften (alleen VS)
- Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de voorschriften. De volgende twee voorwaarden zijn van toepassing op het gebruik: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen externe storingen, inclusief storingen die mogelijk een ongewenste werking tot gevolg hebben.

Español

Dedique el tiempo que sea necesario para leer y seguir atentamente las instrucciones de seguridad importantes, la guía del usuario y la garantía

Instrucciones de seguridad importantes

- ADVERTENCIAS
- Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia o humedad.
 - No exponga este aparato a salpicaduras o gotas. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que pueden provocar averías o riesgo de incendio.
 - No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.
 - Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños menores de 3 años.
 - Este producto contiene imanes que pueden ser perjudiciales para los usuarios de marcapasos.
 - Este producto no se debe exponer a calor excesivo, como luz solar, fuegos, etc.
 - No someta el producto a golpes mecánicos.
 - No deje el producto cargándose durante períodos prolongados cuando no lo está utilizando.
 - Tenga cuidado al utilizar los auriculares/cascos auriculares mientras maneja cualquier vehículo o realiza actividades que requieren toda su atención. Compruebe y respete las leyes locales sobre el uso de teléfonos móviles y auriculares/cascos auriculares. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como la configuración de un solo auricular, el uso de tales productos mientras se conduce.
 - Los sonidos que usted interpreta como recordatorios o avisos pueden presentar una realización inusual al utilizar los auriculares. Recuerde el modo en que puede variar la realización de estos sonidos de modo que los pueda reconocer cuando sea preciso.
 - No utilice adaptadores para el teléfono móvil para conectar los auriculares a las tomas de los asientos de un avión, pues podrían producirse daños personales, como quemaduras, o daños materiales debidos al calentamiento. Desconéctelos inmediatamente si experimenta una sensación de calor o pérdida de sonido.
 - No los sumerja ni exponga al agua durante períodos prolongados. No los use mientras participa en deportes acuáticos, como natación, esquí acuático, surf, etc.

- PRECAUCIONES
- No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema.
 - La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos períodos de tiempo.
 - No deje caer los auriculares, no se sienta sobre ellos ni los sumerja en agua.
- NOTA
- Utilice únicamente con una fuente de alimentación homologada que cumpla los requisitos que establece la normativa local (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
- LIMPIEZA
- Es posible que los auriculares requieran limpieza periódica:
- Almohadillas de los auriculares: Retire las almohadillas de los auriculares y límpielas con una bayeta húmeda y detergente suave. Deje que las almohadillas se sequen completamente antes de volver a colocaras en los auriculares.
 - Puntas de los auriculares: Limpie sólo el exterior con una bayeta suave. No inserte nunca ninguna herramienta de limpieza en la punta.

- CE
- Este producto cumple todos los requisitos aplicables de las Directivas de la UE. Encontrará la Declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.

- Instrucciones de seguridad importantes
1. Lea las siguientes instrucciones.
 2. Guarde estas instrucciones.
 3. Tenga presentes todas las advertencias.
 4. Siga todas las instrucciones.
 5. No utilice este aparato cerca del agua.
 6. Limpíelo solo con un trapo seco.
 7. Utilice solo conexiones y accesorios suministrados por el fabricante.
 8. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Lleve el dispositivo a reparar si presenta algún fallo, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se han vertido líquidos o se han caído objetos sobre el dispositivo o si ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha caído al suelo.

- Cumplimiento de las normas de la FCC (sólo EE.UU.)
- Este dispositivo cumple la parte 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta al cumplimiento de las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
- NOTA:
- Este equipo se ha probado y ha quedado demostrado que cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:
- Reoriento e reubique la antena receptora.
 - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.
- ADVERTENCIA DE LA FCC
- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento normativo podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.
 - Deben emplearse conexiones adecuadas para la conexión de un ordenador host/u periféricos para cumplir los límites de emisiones de la FCC.

Finnish

Perehdy tärkeisiin turvaohjeisiin, käyttöohjeeseen ja takuuseen

Tärkeitä turvaohjeita

- VAROITUKSIA
- Älä altista tätä tuotetta sateelle tai kosteudelle tulipalon tai sähköiskun vaaran välttämiseksi.
 - Älä sijoita vuotavaa, roiskuvia tai nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakkoita, laitteen päälle tai lähelle. Varo, että laitteeseen ei roiskuta nestettä. Nesteeet voivat aiheuttaa vian tai tulipalon vaaran.
 - Älä laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
 - Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
 - Ei sovellu alle 3-vuotiaalle.
 - Tämän laitteen sisältämät magnetit voivat olla haitallisia sydämentahdistimen käyttäjille.
 - Tätä tuotetta ei saa altistaa liialliselle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, tullelle tai vastaaville lämmönlähteille.
 - Älä altista laitetta mekaanisille iskuille.
 - Kun laitetta ei käytetä, älä laata akkua liian pitkään.
 - Toimi varovaisesti käyttäessäsi kuulokkeita ajoneuvossa ajoneuvua tai käyttäessäsä kaiken huoneen vaativia laitteita. Perehdy kuulokkeiden käyttöön yhdessä matkapuhelimen kanssa koskeviin määräyksiin ja noudata niitä. Tietyissä maissa on käytössä rajoituksia, jotka edellyttävät esimerkiksi vain yhden kuulokkeen käyttämistä autoa ajettaessa.
 - Muistutus: tai varoitusaanet voivat kuulostaa oudoilla käyttäessäsi kuulokkeita. Ota huomioon näiden äänten muuttuminen, jotta voit tunnistaa ne tavanteissa.
 - ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlaitteistulいたän. Ylikuumeminen voi muutoin aiheuttaa palovamman kaltaisen henkilövahingon tai vaurioitua kuulokkeita. Jos tunnet kuulokkeiden lämpäyvän tai ääntä ei kuulu, irrota liitin heti liitäntästä.
 - Älä uota kuulokkeita veteen pitkäsi ajaksi äläkä käytä niitä vesiuuiliuissa, esimerkiksi uideissa, vesiliuhteissa tai launelatuissa.

- VAROITUMINTEET
- Älä tee muutoksia järjestelmään tai sen varusteisiin. Ilman lupaa tehdyt muutokset voivat vaarantaa turvallisuuden, vaatimusten täyttymisen ja järjestelmän tehokkuuden.
 - Pitkäaikainen altituminen suurelle äänenvoimakkuudelle voi vahingoittaa kuuloa. Suuria äänenvoimakkuuksia kannattaa välttää varsinkin silloin, jos ne jatkuvat pitkään.
 - Älä pudota kuulokkeita, istu niiden päälle äläkä uota niitä veteen.

- HUOMAA
- Käytä vain hyväksyttyä virtalähdettä, joka täyttää paikalliset vaatimukset (esim. UL, CSA, VDE tai CCC).
- PUHDISTAMINEN
- Kuulokkeet on ehkä puhdistettava ajoittain.
- Korvakäpät: Irrota käpät kuulokkeista ja puhdista ne pyyhkimällä kostealla liinalla ja mildolla pesuainella. Anna käprien kuivua perusteellisesti ennen niiden asettamista takaisin kuulokkeisiin.
 - Kuulokkeide suuttimet: Puhdista ulkopinta pehmeällä kankaalla. Älä koskaan työnää mitään puhdistusvälinettä suuttimeen.

- CE
- Tämä tuote täyttää kaikkien sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Koko vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

- Tärkeitä turvaohjeita
1. Lue nämä ohjeet.
 2. Säilytä nämä ohjeet.
 3. Huomioi kaikki varoitukset.
 4. Noudata kaikkia ohjeita.
 5. Älä käytä tätä laitetta veden lähetytyillä.
 6. Puhdista ainoastaan kuivalla pyyhkeillä.
 7. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
 8. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu milään tavalla. Huoltotapen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkyntä nestettä tai pudonnut esine, laite on kastunut tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on tipunut.

- FCC-määräysten täyttämminen (vain Yhdysvallat)
- Tämä laite on testattua ja todettu luokan B digitaalilaitteeksi koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen. Käytön edellytyksenä on kaikkia ehtoja: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.
- HUOMAUTUS:
- Tämä laite on testattua ja todettu luokan B digitaalilaitteeksi koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaisesti. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suojia hallittaisii häiriöitä vastaan kotoiloiissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radioaaltouudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetty ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollisia häiriöitä radioliikenteelle. Kulutkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutisi häiriöitä. Mikäli voidaan osoittaa sammuttamalla radio- tai televisiovastaanointia, on suositeltavaa, että häiriö välttämisiin poistaa jollain seuraavista tavoista:
- Suuntaa vastaanottoantennin toisiin tai siirrä se toiseen paikkaan.
 - Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toistaan.
 - Yhdistä laite eri pistoraasiaan kuin missä vastaanotin on.
 - Kysy neuvoa jälleennäyttäjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asenrajalta.
- FCC:n (Yhdysvaltain tietoliikenneministeriön) varoitus
- Tämän laitteeseen tehtävät yhteensopivuudesta vastaavan osapuolen hyväksymättömät muutokset voivat määrittöissä käyttöajalle annettun luvan käyttöä täyttäviltä.
 - Laite on yhdistettävä tietokoneeseen jaltai ohjeistallitettiin kunnolla, jotta FCC:n päästöarajat täyttyvät.

Français

Prenez le temps de consulter attentivement les consignes de sécurité, le manuel d'utilisation et la garantie.

Instructions importantes relatives à la sécurité

- AVERTISSEMENTS
- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
 - Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.
 - Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
 - Certaines petites pièces présentent un risque de suffocation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.
 - Ce produit contient des aimants dont la proximité peut être dangereuse en cas de port d'un stimulateur cardiaque.
 - N'exposez pas à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).
 - Ne lui faites pas subir des chocs.
 - Ne prolongez pas la charge de la batterie pendant de longues périodes sans utilisation.
 - Procédez avec précaution si vous utilisez un casque audio ou des écouteurs en conduisant un véhicule ou en exerçant une activité qui nécessite de l'attention. Respectez les réglementations locales sur l'utilisation d'un téléphone mobile et d'écouteurs. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation tout en conduisant, par exemple le port d'un seul écouteur.
 - Les bruits qui vous servent d'alerte ou de rappel peuvent vous sembler altérés lorsque vous portez des écouteurs. Apprenez comment ces sons peuvent varier, de manière à pouvoir les reconnaître au besoin.
 - N'utilisez PAS les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter les écouteurs au système audio des cabines d'avions. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque audio ou des écouteurs en conduisant un véhicule ou en exerçant une activité qui nécessite de l'attention. Respectez les réglementations locales sur l'utilisation d'un téléphone mobile et d'écouteurs. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation tout en conduisant, par exemple le port d'un seul écouteur.
 - Ne laissez pas vos écouteurs dans l'eau pendant des périodes prolongées et ne les portez pas pour des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.).

- ATTENTION
- N'apportez aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances.
 - L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Il est conseillé de ne pas utiliser les écouteurs au volume maximum, en particulier pendant de longues durées.
 - Ne laissez pas tomber vos écouteurs, ne vous asseyez pas dessus et ne les faites pas tomber dans l'eau.

- NOTE
- Utilisez uniquement une alimentation secteur approuvée et conforme à toute réglementation locale (par ex. UL, CSA, VDE, CCC).
- NETTOYAGE
- Il peut être nécessaire de nettoyer vos écouteurs à intervalles réguliers.
- Coussinets : retirez les coussinets des écouteurs et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. Laissez-les sécher complètement avant de les remettre en place.
 - Canales : nettoyez l'extérieur uniquement, à l'aide d'un tissu doux. N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canaux des écouteurs.

- CE
- Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance/.

- Instructions importantes relatives à la sécurité
1. Veuillez lire ces instructions.
 2. Veillez conserver ces instructions.
 3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
 4. Seguire tutte le istruzioni.
 5. Non utilizzare per apparenchio in prossimità di acqua.
 6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
 7. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
 8. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se la cava di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato